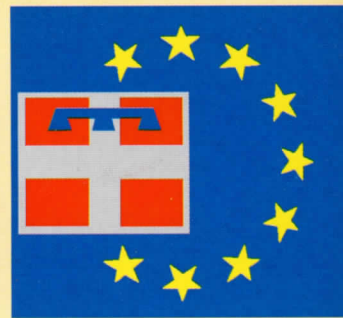


piemontèis ancheuj



MENSIL ÈD POESÌA E 'D COLTURA PIEMONTÈISA — DIRETOR: CAMILLO BRERO
ANN XXIII — N. 7/8 — LUJ-AGOST 2005 € 2,90 a la còpia — A.A. € 30 (Estero € 60) — sped. in A.P. — 70% — D.C. — D.C.I. — TO

ANT LA PAS ÈD LA CAMPAGNA



Sandro Lobalzo — "N'OCIADA DAL PONT" — Acrilich cm. 100x100.

MAL DÈL PAIS

Ò paisan che mai 't lamente
dèl travaj ëd toa campagna,
e ch'it sude e ch'it contente,
riposandte an s'na caussagna,
'd mangé siole e sòme d'aj,

dame man, soma compagn!
Soma nà 'nt l'istessa tèra,
l'oma bù 'nt l'istess filagn,
rinfrèscasse a la bialera
le man rosse dèl travaj.

Dame man, son torna sì,
tò compagn parèj d'anlora!
Mi son giovo, ancora ardi,
e ti vej 't travaje ancora
sempre an piòta, sempre al tir.

Dame man, e men-me den-a
për ij camp ëd tò travaj;
dame man, e 'nsun-a pen-a:
ti t'ëm guide, e mi 't resrai
fin ch'i l'abio fàit ël gir.

Veuj arvèdde tuti ij leu
ch'a l'han vistme a randa a ti,
volté 'l fen, dèdnans ai beu,
an pastura andé për lì
longh le rive 'd na bialera.

Peui setà su na caussagna,
mentre 'l sol pian as ritira,
ant la pas ëd la campagna
canteroma ancor na vira
la canson ëd nòstra tèra.

Renzo Brero
(Renzo dla Tòr)

**SABA 9 ÈD LUJ, CASTEL ÈD MALGRÀ (Rivareul),
GIORNÀ 'D PIEMONTÈIS ANCHEUJ CON PREMIASSION
DIJ CONCORS DEDICÀ A**

P. PACÒT, N. AUTELLI E A. NICOLA

Programa a pàgina 13

N'ARCÒRD E N'INÉDIT ÈD VÀLTER AGOSTINI

A l'é 'l prim basin...

Bagnà da stisse ch'a stisso an sla toa front,
ij tò cavèj lusent as suvo al vent;
as perd tò sguard là giù, vers l'orisont...
e già nassù l'é 'n ti un neuv torment.

Sèj d'una pas che mai at pasierà,
torment 'd mila speranse ch'at ambrasso
segnand toa carn parèj dè sgrafignà,
torment èd mila seugn ch'at pijo e at lasso.

Sarà 'l cofnèt èd toe parpèile an sj'euj,
't confide toa s-cetèssa a mia carèssa
che, tentatris e 'nchieta, at seulia e a cheuj
'ns toa carn èl mòrbid vlu d'una promèssa.

E i sai pèrchè adess t'ëm garde fissa...
It suvo ij lacrimon, car, inossent,
e antant ij tò cavèj a stissa a stissa
a son suvasse tuti al toch dël vent.

Vàlter Agostini

Un ann apress la passà dël nòst poeta Vàlter Agostini (mars 2004), an fà gòj pensé a soa euvra e soa figura d'òm an ësmonend na composission inèdita con na fòto ansema al magistrà Borsellino (mancà dël 1992 ant la manera tràgica che i savoma). I parloma dël 4 èd mars dël 1989, a Salemi, anté as fasia un Convegn ësla Lege 15/1968 sl'autossertificassion tan 'ma un dirit dël sitadin. I dovoma la dèskoerta 'd sa poesia e 'd sa mira dla vita dël poeta al fieul Victor, colaborator dël prof. Botto ant meinagi dël CESMEO (èd costa istission turinèisa che a l'é na ponta 'd diamant ant l'orientalis-

tica italian-a e mondial i na diroma an futur...). A va senza disse, ma 'l test inèdit a l'é dla gioventù dël poeta e, bele che a l'abia gnun-e date, as peul sentse andrinta la lession èd Pacòt e dl'ambient dij Brandé. Fin èd j'agn quaranta? A peul esse... I sentoma comsia che, ant la forma dla quartin-a e dl'endecasilab, èl poeta a sporzia mistà e inchiètudin bin fòra dël panorama tradissionàl èd la poesia piemontèisa pi spantià (dèsmetioma pa che Pacòt e ij sò giovo a j'ero n'élite); pi anans, an forme pi libere e bele dcò su modej da fòra (da la Grecia al Giapon) a dasia sò contribù franch vajant a l'arnovesse 'd nòstra poesia.

Vàlter Agostini a l'era nà a Venessia dël 1922, peui trapiantà con la famija prima a Bussolin ("Venessia mia sità, Bussolin mè pais") e apress a Turin. Laureà an Pedagogia a la facoltà 'd Magisteri, a ancamin-a tòst a colaboré con Pacòt a soa arvista "Ij Brandé", che a surtia minca quindes di. An col moment (as parla dël dòp-guèra, "Ij Brandé" a taco dël 1946) dantorn a Pacòt a fasio sercc èd fieuj parèj èd Gastaldi, Morel, Bre... Donca 'l Nòst a l'era an bon-a compagnia ...poëtica e uman-a, dalà dle sernie 'd mincadun ant èl travaj, ant la politica, ant la coltura.

Èd coj agn a l'avìa parlan-ne ant un dij sò ràir ma pressios antervent, val a dì "La fiamma ch'as dèstissa nen", an sl'Armanach 1977. An tre pàgine a sbossava j'agn che a l'avìa vivù la bela aventura con èl grop che as artrovava an contrà S. Fransesch, a ca 'd Pacòt, e a sarava, parèj com a l'avìa duvertà: "Pacòt, mi i voreria ancor con ti, / con Brero, con Gastaldi e con Morel..."

Da la mira professional Vàlter Agostini a l'ha travajà pèr tuta soa vita a la Comun-a 'd Turin e dcò apress èd la pension a l'ha ancor dàit soa competenza an vaire cors e seminari an Piemont e an tuta Italia che chiel a masentava ant èl camp dij servissi anagràfich.

Ant èl 1991 a l'ha colaborà (con P. F. Quaglieni, Mara Pegnaieff, Albina Malerba e vaire d'äutri) a lè scartari èdit da la Comun-a 'd Turin "Memorie di pietra", anté as lesia la stòria dla sità an arlesend làpide, lòse e iscrission ant le contra turinèise. Ant l'ann midem a surtia da la Ca dè Studi Pinin Pacòt la cuja "Temp d'anciarm", presentà da Milo Bre.

(Gi.Go.)



Vàlter Agostini a l'é l'è scònd da drità; Borsellino 'l quart